

### Gli irrigatori della Serie XLR

di Rain Bird® sono irrigatori dinamici ad impatto a lungo raggio efficaci e duraturi, progettati per un ampio ventaglio di utilizzi e applicazioni, dove sono necessarie portate relativamente elevate e lunghe gittate.

Per ottenere i migliori risultati, si prega di leggere le seguenti istruzioni prima dell'installazione allo scopo di garantire prestazioni ottimali.

#### Nota iniziale

Verificare sempre la pressione dell'acqua. La pressione alla pompa o nel punto di collegamento non è uguale alla pressione sull'irrigatore. Il problema più comune associato all'installazione degli irrigatori è una pressione insufficiente o eccessiva a livello della testina.

## Guida rapida

### 1. Configurazione degli irrigatori della Serie XLR

Grazie al frangigetto integrato ed a 9 ugelli disponibili (venduti separatamente), è possibile personalizzare l'irrigatore per qualsiasi applicazione.

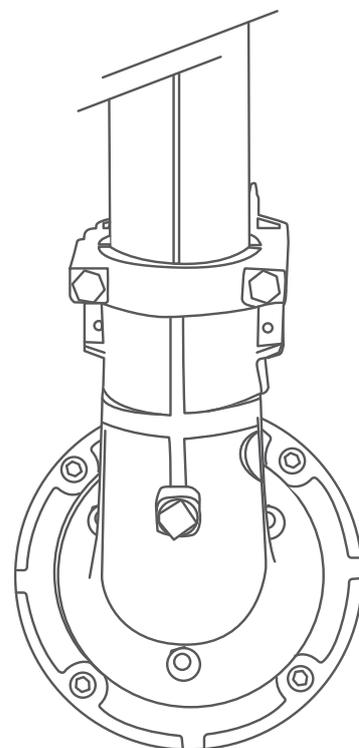
- Impostare manualmente l'arco di rotazione desiderato spingendo i due anelli a frizione nella posizione auspicata.

### 2. Installazione dell'irrigatore

Una volta configurato l'irrigatore, accertarsi che sia montato in modo sicuro. In caso di instabilità durante il funzionamento dell'irrigatore, ciò indica una perdita di energia necessaria per garantire una velocità di rotazione ottimale. Consultare se necessario i *Consigli d'installazione* per maggiori informazioni.

### 3. Avvio dell'irrigatore

- Accertarsi che l'irrigatore sia puntato in una direzione sicura e che tutte le persone nella zona circostante siano avvisate dell'attivazione dell'irrigatore.
- Attivare la valvola se l'irrigatore è a comando automatico. Se invece l'irrigatore è comandato da una valvola manuale, aprire lentamente la valvola fino a raggiungere la pressione e la portata desiderate.



### Dettagli di configurazione degli irrigatori della Serie XLR

#### Scelta dell'ugello

Selezionare uno dei nove ugelli disponibili in funzione delle prestazioni richieste, della pressione dell'acqua disponibile (a livello dell'irrigatore) e della portata.

**Tabella 1 — Dati sulle prestazioni dell'ugello XLR 24**

		Gittata dell'ugello																	
		12 mm		14 mm		16 mm		18 mm		20 mm		22 mm		24 mm		26 mm		28 mm	
bar	Pressione	Portata	Gittata	Portata	Gittata	Portata	Gittata	Portata	Gittata	Portata	Gittata	Portata	Gittata	Portata	Gittata	Portata	Gittata	Portata	Gittata
		m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m	m <sup>3</sup> /h	m
2,0	7,8	24,2	10,6	26,5	13,8	28,9	17,5	29,1	21,7	29,4	26,1	29,8	31,1	30,2	36,7	30,6	42,3	30,9	
2,5	8,7	26,8	11,9	29,0	15,4	31,3	19,5	32,5	24,2	33,8	29,2	34,4	34,7	35,1	41,0	35,8	47,3	36,5	
3,0	9,6	29,4	13,0	31,6	16,9	33,7	21,4	35,9	26,5	38,2	31,9	39,1	38,0	39,9	44,9	41,0	51,8	42,1	
3,5	10,3	31,2	14,1	33,3	18,2	35,5	23,1	37,9	28,7	40,4	34,5	41,6	41,1	42,9	48,5	44,4	56,0	45,9	
4,0	11,1	32,9	15,1	35,1	19,5	37,3	24,7	39,9	30,7	42,5	36,9	44,2	43,9	45,8	51,8	47,8	59,8	49,7	
4,5	11,7	33,9	16,0	36,2	20,7	38,6	26,2	41,2	32,5	43,9	39,1	45,7	46,6	47,6	55,0	49,8	63,5	52,0	
5,0	12,4	34,8	16,8	37,3	21,8	39,8	27,6	42,5	34,3	45,2	41,2	47,3	49,1	49,3	58,0	51,8	66,9	54,3	
5,5	13,0	35,7	17,7	38,4	22,9	41,1	29,0	43,8	35,9	46,5	43,2	48,7	51,5	50,9	60,8	53,5	70,2	56,2	
6,0	13,5	36,6	18,4	39,5	23,9	42,4	30,3	45,0	37,5	47,7	45,2	50,1	53,8	52,5	63,5	55,3	73,3	58,1	
6,5	14,1	37,4	19,2	40,4	24,9	43,3	31,5	46,0	39,1	48,7	47,0	51,2	56,0	53,7	66,1	56,5	76,3	59,3	
7,0	14,6	38,2	19,9	41,2	25,8	44,2	32,7	46,9	40,6	49,7	48,8	52,3	58,1	54,9	68,6	57,7	79,2	60,6	

I dati relativi alle prestazioni sono stati ottenuti in condizioni di collaudo ideali e possono essere influenzati negativamente in caso di vento, nonché da altri fattori sfavorevoli. La pressione si riferisce alla pressione a livello dell'ugello. Un angolo di traiettoria più basso migliora l'efficienza d'irrigazione in condizioni ventose. Abbassando l'angolo di traiettoria di 3°, la gittata è ridotta del 3-4% circa.

**Tabella 2 — Dati sulle prestazioni dell'ugello XLR 44**

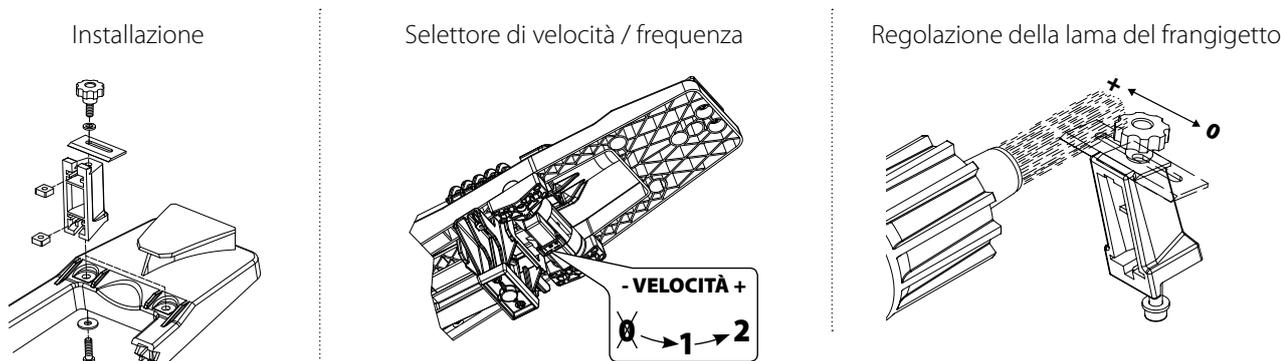
		Gittata dell'ugello																									
		12 mm			14 mm			16 mm			18 mm			20 mm			22 mm			24 mm			26 mm			28 mm	
bar	Pressione	Portata	Gittata	Altezza	Portata	Gittata	Altezza	Portata	Gittata	Altezza	Portata	Gittata	Altezza	Portata	Gittata	Altezza	Portata	Gittata	Altezza	Portata	Gittata	Altezza	Portata	Gittata	Altezza		
		m <sup>3</sup> /h	m	m	m <sup>3</sup> /h	m	m	m <sup>3</sup> /h	m	m	m <sup>3</sup> /h	m	m	m <sup>3</sup> /h	m	m	m <sup>3</sup> /h	m	m	m <sup>3</sup> /h	m	m	m <sup>3</sup> /h	m	m		
3,0	9,6	26,1	11,9	13,0	28,5	12,1	16,9	31,0	12,3	21,4	33,5	12,5	26,5	35,9	12,7	31,9	37,2	12,9	38,0	38,5	13,1	44,9	39,7	13,3	51,8	41,0	13,4
3,5	10,3	27,7	13,1	14,1	30,3	13,4	18,2	33,0	13,7	23,1	35,6	14,0	28,7	38,2	14,4	34,5	39,7	14,6	41,1	41,1	14,9	48,5	42,6	15,1	56,0	44,0	15,3
4,0	11,1	29,3	14,3	15,1	32,1	14,7	19,5	34,9	15,1	24,7	37,8	15,6	30,7	40,6	16,0	36,9	42,2	16,3	43,9	43,8	16,6	51,8	45,5	17,0	59,8	47,1	17,3
4,5	11,7	30,4	15,1	16,0	33,4	15,6	20,7	36,3	16,1	26,2	39,3	16,7	32,5	42,2	17,2	39,1	43,9	17,6	46,6	45,6	18,1	55,0	47,3	18,5	63,5	49,0	18,9
5,0	12,4	31,5	15,9	16,8	34,6	16,5	21,8	37,7	17,1	27,6	40,8	17,8	34,3	43,9	18,4	41,2	45,7	19,0	49,1	47,4	19,5	58,0	49,2	20,0	66,9	51,0	20,5
5,5	13,0	32,4	16,4	17,7	35,6	17,2	22,9	38,7	17,9	29,0	41,9	18,6	35,9	45,1	19,4	43,2	46,9	20,0	51,5	48,7	20,6	60,8	50,5	21,2	70,2	52,3	21,8
6,0	13,5	33,3	17,0	18,4	36,5	17,8	23,9	39,8	18,7	30,3	43,0	19,5	37,5	46,3	20,3	45,2	48,1	21,0	53,8	50,0	21,7	63,5	51,8	22,3	73,3	53,6	23,0
6,5	14,1	33,9	17,4	19,2	37,2	18,3	24,9	40,5	19,2	31,5	43,8	20,1	39,1	47,1	21,0	47,0	49,0	21,8	56,0	50,9	22,5	66,1	52,7	23,3	76,3	54,6	24,1
7,0	14,6	34,5	17,9	19,9	37,8	18,8	25,8	41,2	19,8	32,7	44,6	20,7	40,6	48,0	21,7	48,8	49,9	22,5	58,1	51,8	23,4	68,6	53,7	24,2	79,2	55,6	25,1
7,5	15,1	34,8	18,1	20,6	38,2	19,1	26,7	41,7	20,2	33,8	45,1	21,2	42,0	48,5	22,2	50,5	50,4	23,1	60,1	52,4	24,0	71,0	54,3	24,9	82,0	56,3	25,8
8,0	15,6	35,2	18,4	21,3	38,7	19,5	27,6	42,1	20,6	34,9	45,5	21,6	43,4	49,0	22,7	52,2	51,0	23,6	62,1	53,0	24,6	73,3	55,0	25,5	84,6	57,0	26,4

I dati relativi alle prestazioni sono stati ottenuti in condizioni di collaudo ideali e possono essere influenzati negativamente in caso di vento, nonché da altri fattori sfavorevoli. La pressione si riferisce alla pressione a livello dell'ugello. La gittata è espressa in metri. L'ugello si trova a 1,5 metri sopra il livello del suolo. L'altezza si riferisce all'altezza massima del getto sopra l'ugello, espressa in metri.

#### Frangigetto

Il frangigetto è regolabile individualmente. Per iniziare, impostare la lama affinché attraversi il getto d'acqua per il 20% circa del diametro dell'ugello montato (ad es. per un ugello di 20 mm, la lama deve raggiungere 4 mm nel getto d'acqua). Regolare con precisione, se necessario. La frequenza d'intermittenza può essere regolata con il selettore di velocità / frequenza.

**Figura 1 — Frangigetto**

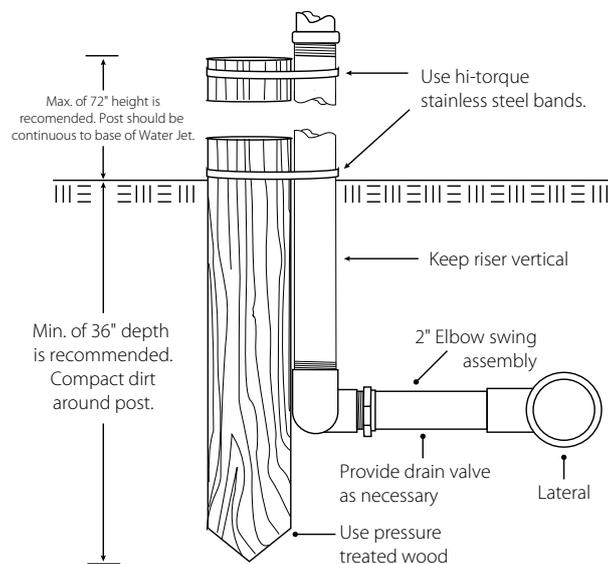


### Installazione della torretta

Per garantire un corretto funzionamento e prestazioni ottimali nel corso della vita dell'irrigatore, la torretta deve essere stabile e installata saldamente per resistere alle vibrazioni. Una torretta sostenuta male è insufficiente per garantire un buon funzionamento. Inoltre, una torretta in PVC non sosterrà il carico di reazione dell'irrigatore. Alcune delle opzioni disponibili sono: (Nota: confermare la perdita di attrito e la portata dell'applicazione)

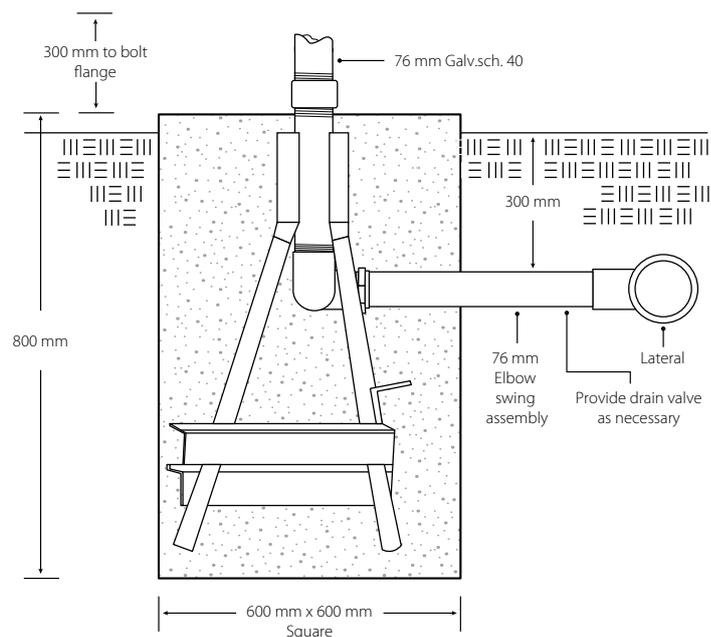
#### Opzione 1: Torretta galvanizzata fissata a un paletto di legno trattato per resistere alla pressione

**Figura 2: Torretta galvanizzata fissata a un paletto di legno trattato per resistere alla pressione da 140mm x 140mm (6x6)**



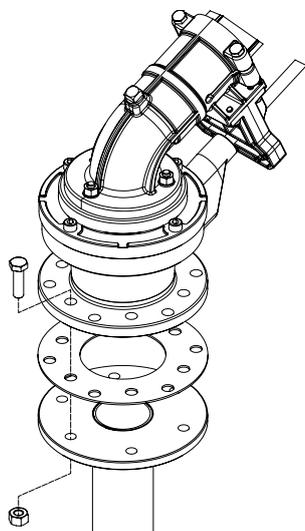
#### Opzione 2: Torretta galvanizzata accecata nel cemento

**Figura 3: Torretta galvanizzata accecata in un pilastro di cemento**

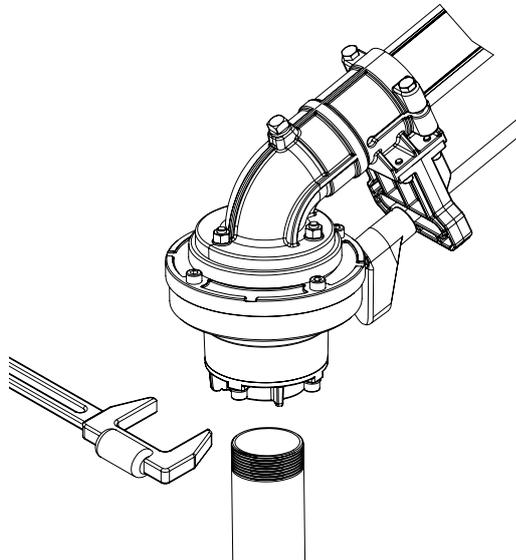


Installare l'irrigatore sulla torretta come mostrato nelle Figure 4 o 5.

**Figura 4: Utilizzo della flangia bullonata**



**Figura 5: Utilizzo dell'adattatore filettato**





## Istruzioni per l'uso degli irrigatori della Serie XLR

**Rain Bird Europe SNC**

BAT A - Parc Clamar  
240, rue René Descartes BP 40072  
13792 Aix-en-Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel.: +33 (0) 4 42 24 44 61  
Fax: +33 (0) 4 42 24 24 72  
rbe@rainbird.eu - www.rainbird.eu

**Rain Bird Deutschland GmbH**

Königstraße 10c  
70173 Stuttgart  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 (0) 711 222 54 158  
Fax: +49 (0) 711 222 54 200  
rbd@rainbird.eu - www.rainbird.de

**Rain Bird France SNC**

BAT A - Parc Clamar  
240, rue René Descartes BP 40072  
13792 Aix-en-Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel.: +33 (0) 4 42 24 44 61  
Fax: +33 (0) 4 42 24 24 72  
rbf@rainbird.eu - www.rainbird.fr

**Rain Bird Turkey**

Çamlık Mh. Diñç Sokak Sk. No.4  
D:59-60  
34760 Ümraniye, İstanbul  
TÜRKİYE  
Tel.: +90 216 443 75 23  
Fax: +90 216 461 74 52  
rbt@rainbird.eu - www.rainbird.com.tr

**Rain Bird Ibérica S.A.**

C/ Valentin Beato, 22 2ª Izq. fdo  
28037 Madrid  
ESPAÑA  
Tel.: +34 91 632 48 10  
Fax: +34 91 632 46 45  
rbib@rainbird.eu - www.rainbird.es  
Portugal@rainbird.eu - www.rainbird.pt

RBE17T123